

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola 04. Euskera, Cultura y Deporte	05. Kultur Ekintza 05. Acción Cultural	334.104 Kultura Zabalkundea 334.104 Extensión Cultural

Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Sailaren kultura-politika ondoko helburu hauek zedarritutako oinarritzko esparruaren bitartez egituratzen da:

- a) Bizkaiko herritarrei kultura- eskaintza gerturatzea eta eskaintza horren kontsumoa erraztea
- b) Bizkaian Kultur sormena bultzatzea, laguntzea eta sustatzea arteen esparru eta modalitate guztietan
- c) Udalentzako zerbitzuak indartzea
- d) Lurraldean jarduten duten kultur eragileei laguntza eskaintzea
- e) kultur kudeaketako eredu berriak edukitzeko aukera eskaintzea, udalerrien gizarte eta kultur egoera kontuan hartuta
- f) argitalpenak editatzea eta zabaltzea.

Jarduera-ildo horretan, Kultura Ekintza Zerbitzuak honako jarduera hauek burutu ditu:

1. Udalentzako zerbitzuak indartu.

Arreta handia eskaini nahi izan da ondoko planteamendu hauek oinarri direla:

- a) Bizkaiko udal eta Mankomunitateek egindako proiektuentzako laguntza ekonomikoa.
- b) Lurralde oreka, kultura aldetik egoera ahulenean dauden herri erakundeei laguntza emanez,
- c) Egitarauen garapenari buruzko aholkularitza teknikoa,
- d) Kulturaren arloko jarduera-plan estrategikoak egin daitezela erraztea.

La política cultural del Departamento Foral de Euskera, Cultura y Deporte viene configurada a través de un marco básico delimitado por los siguientes objetivos:

- a) Acercar la oferta cultural y facilitar su consumo a la ciudadanía vizcaína
- b) impulsar, apoyar, fomentar y promocionar la creación e innovación cultural en todos sus ámbitos y modalidades de las artes en Bizkaia
- c) potenciar los servicios a los Ayuntamientos
- d) ofertar apoyo a las iniciativas de los agentes culturales que operan en el Territorio
- e) ofertar la posibilidad de disponer de nuevos modelos de gestión cultural, acorde con la realidad social y cultural actual de los municipios
- f) edición y divulgación de publicaciones.

En esa línea de actuación desde el Servicio de Acción Cultural se han desarrollado las siguientes acciones:

1. Potenciar los servicios a los Ayuntamientos.

Se ha querido prestar especial atención desde los siguientes planteamientos:

- a) Apoyo económico a los proyectos desarrollados por Ayuntamientos y Mancomunidades de Bizkaia.
- b) Equilibrio territorial mediante el apoyo a las entidades públicas más desfavorecidas en materia de cultura,
- c) Asesoramiento técnico respecto al desarrollo de programas,
- d) Facilitar la elaboración de planes estratégicos de actuación en materia de cultura.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola 04. Euskera, Cultura y Deporte	05. Kultur Ekintza 05. Acción Cultural	334.104 Kultura Zabalkundea 334.104 Extensión Cultural

Horren guztiaren bidez, erakunde arteko harremanetan sakontzen saiatu da, eta gainera erakunde koordinazio eta zeharkakotasunari dagokienez beste urrats bat egitea, Udalen proiektuen garapenean haiekiko lankidetzaz sartuz.

Esku hartzeko ildo horrekin bat etorritik, ondoko egitarau hauek gauzatu dira:

- a) Bizkairako proiektu kulturalak egiteko diru-laguntzak (61/2022 FD): 33 diru-laguntza eman dira, guztira 403.019,18 euro.
- b) 6.000 biztanle baino gutxiago Udalek kudeatzen dituzten jardura kulturaletarako diru-laguntzak (38/2022 FD). 55 diru-laguntza eman dira, guztira 323.715,08 euro.

2. Bizkaiko kultur eragileen ekimenei laguntzea (Kultur elkarteak)

- a) Bizkaian kultur intereseko proiektuak egiteko laguntzak: arreta berezia jarri zaie kultur elkartei, eta horietako bakoitzaren beharretara egokituriko banako zerbitzu hurbila eta egokia eskaintzeko ahaleginak egin dira.

a.1.- Hala, bada 61/2022 Foru Dekretuaren bitartez 85 diru-laguntza eman dira, guztira 1.015.987,92 eurokoak.

3. Beste laguntza batzuk Bizkaiko kultur eragileei.

- a) Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2022. urterako aurrekontuei buruzko abenduaren 30eko 8/2021 Foru Arauan izendunak ziren diru-laguntzak eman dira:

Con todo ello, se ha pretendido profundizar en las relaciones interinstitucionales, y dar un paso más en lo que a coordinación y transversalidad institucional se refiere, introduciendo la cooperación con los Ayuntamientos en el desarrollo de sus proyectos.

En concordancia con esta línea de intervención, se han desarrollado los siguientes programas:

- a) Subvenciones destinadas a la realización de proyectos culturales para Bizkaia (D.F. 61/2022): se han concedido 33 subvenciones por importe de 403.019,18 €.
- b) Subvenciones para actividades culturales gestionadas por Ayuntamientos de menos de 6.000 habitantes (D.F. 38/2022): se han concedido 55 subvenciones por importe de 323.715,08€.

2. Apoyar las iniciativas de los agentes culturales de Bizkaia (Entidades Culturales).

- a) Ayudas para la realización de proyectos de interés cultural en Bizkaia: se ha dedicado especial atención a las asociaciones culturales, procurando ofertar un servicio personalizado, cercano y adecuado a las necesidades de cada una de ellas.

a.1.- Así pues, a través del D.F. 61/2022 se han concedido 85 subvenciones por importe de 1.015.987,92 euros.

3. Otras ayudas a los agentes culturales de Bizkaia.

- a) Se han concedido las subvenciones que figuraban como nominativas en la Norma Foral 8/2021, de 30 de diciembre, de Presupuestos del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2022:



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola	05. Kultur Ekintza	334.104 Kultura Zabalkundea
04. Euskera, Cultura y Deporte	05. Acción Cultural	334.104 Extensión Cultural

a.1.- Operaren Lagunen Bilboko Elkarte (OLBE), a.2.- Euskoiker, a.3.- Bilboko Koral Elkarte, a.4.- Bizkaiko Abesbatzen Elkarte, a.5.- Bizkaiko Dantzarien Batzarra, a.6.- Bizkaiko Bakidekinaren Elkarte, a.7.- Asociación Teatrako Teatro de Baracaldo elkarte, a.8.- Puertas Abiertas elkarte, a.9.- Loraldia Kultur Elkarte, a.10.- Arte Garaikidea sustatzeko Arthazi Elkarte "FIG Bilbao", a.11.- Haceria Arteak Elkarte (Zorrozaurre Art Working Progress-ZAWP), a.12.- Pabellón nº 6 Arte Eszenikoen sortzaileen Elkarte, a.13.- L.A.2 Consultoría de Gestión, SL (Musika Master), a.14.- Moving Artists Elkarte, a.15.- Artekale-Encuentros Profesionales de las Artes de calle en Euskadi Elkarte, a.16.- Fair Saturday Fundazioa, a.17.- Albia Kafe Antzokia, SA, a.18.- Ziortzako Kontzertuak kultur elkarte.

b) J. C. Arriaga –Bilbao Orkestra Sinfonikoa Fundazioari bi ekarkin egin zaizkio: batetik, jardueren urteko programa zati batez finantzatzera bideratutako 5.513.000 euroko ekarkina; bestetik, inbertsioak egiteko 2.542,10 eurokoa.

4. Arte Eszenikoak eta Ikus-entzunezko Ekoizpena Garatu eta Zabaltu

a) Bizkaiko Udal Antzoken programaziorako laguntza (106/2022 Foru Dekretua) Sarea programa: 26 antzokiren programazioa babestu da (22 udal antzerki eta 4 udal enpresa: Barakaldo, Arriaga, Azkuna Zentroa eta Zalla), 559.559,90€ guztira.

b) Lurraldean arte eszenikoak (musika, dantza eta antzerkia) garatzen dituzten kultura-enpresei laguntzea. (GARATU programa) (75/2022 Foru Dekretua): bi proiektu lagundu zaie, 7.281,25 euroko zenbatekoan.

a.1.- Asociación Bilbaína de Amigos de la Opera (ABAO), a.2.- Euskoiker, a.3.- Sociedad Coral de Bilbao, a.4.- Bizkaiko Abesbatzen Elkarte, a.5.- Bizkaiko Dantzarien Batzarra, a.6.- Asociación Vizcaína del Acordeón, a.7.- Asociación Teatrako Teatro de Baracaldo, a.8.- Asociación Puertas Abiertas, a.9.- Loraldia Kultur Elkarte, a.10.- Arthazi Asociación para la promoción del Arte Contemporáneo "FIG Bilbao", a.11.- Asociación Haceria Arteak (Zorrozaurre Art Working Progress-ZAWP), a.12.- Asoc Creadores Artes Escénicas Pabellón nº 6, a.13.- L.A.2 Consultoría de Gestión, SL (Musika Master), a.14.- Asociación Moving Artists, a.15.- Asoc Artekale Encuentros Profesionales de las Artes de calle en Euskadi, a.16.- Fundación Fair Saturday, a.17.- Albia Kafe Antzokia, SA, a.18.- Asoc. Ziortzako Kontzertuak.

b) Se han realizado aportaciones a la Fundación J. C. Arriaga –Bilbao Orkestra Sinfonikoa: una por importe 5.513.000 € destinada a financiar en parte su programa anual de actividades y otra para inversiones: 2.542,10€.

4. Promoción y Difusión de las Artes Escénicas y de la Producción Audiovisual.

a) Apoyo a la programación de los teatros municipales de Bizkaia (Decreto Foral 106/2022) programa Sarea: se ha apoyado la programación escénica de 26 teatros (22 teatros municipales y 4 empresas municipales: Barakaldo, Arriaga, Azkuna Zentroa y Zalla) por un importe total de 559.559,90€.

b) Apoyo a las empresas culturales del Territorio que desarrollen programas de Artes Escénicas: música, danza y teatro. (Programa GARATU) (Decreto Foral 75/2022): se han apoyado 2 proyectos por un importe total de 7.281,25€.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola 04. Euskera, Cultura y Deporte	05. Kultur Ekintza 05. Acción Cultural	334.104 Kultura Zabalkundea 334.104 Extensión Cultural

c) Bizkaiko arte eszenikoen enpresei laguntzea, ikuskizunak susta ditzaten (97/2022 Foru Dekretua): 10 proiekturi lagundu zaie, 99.330,83 euroko zenbatekoan.

d) Enpresek sustatutako ikus-entzunezko kultura-proiektuei laguntzea (98/2022 Foru Dekretua): 7 dokumental ekoizteko laguntza eman da; guztira, 150.000€.

5. Ikus-arteak garatu eta zabaldu.

Programa hauek gauzatu dira:

a) Erakusketa koordinatuak (61/2022 Foru Dekretua): bost udalerritan erakusketak egiten lagundu da (artista sortuberrien urteko programa bat eta Bosteko erakusketa koordinatua), 8.528,66 euroko zenbatekoan.

b) Ertibil-Bizkaia 22 (151/2021 Foru Dekretua). Epaimahaiak 3 sari bereziak eman zituen eta, gainera, 15 lan aukeratu dira erakusketan egoteko, 46.000,00€ guztira. Hain zuen ere, obra horiek Erakusketa ibiltaria osatu dute, eta ondoko udalerrri hauetan egon dira: Bilbo (inaugurazioa), Basauri, Arrigorriaga, Santurtzi eta Balmaseda.

6. Kulturaren arloko sortzaile berriak eta berritzaileak trebatzeko laguntza.

Kultur arloko bekak, (145/2021 Foru Dekretua): Emandako beken zenbatekoa, berriz 274.996,80€. Guztira 33 beka eman dira, honela banakatuta: Arte plastikoak eta Ikusmen-arteak: 8, Arte Dramatikoa: 10, Musika: 8 eta Dantza: 7.

c) Apoyo a las empresas de Artes Escénicas de Bizkaia para la promoción de sus espectáculos (Decreto Foral 97/2022): se han apoyado 10 proyectos por un importe total de 99.330,83€

d) Apoyo a proyectos culturales audiovisuales promovidos por empresas (Decreto Foral 98/2022): se ha apoyado la producción de 7 documentales por un importe total de 150.000€.

5. Promoción y difusión de las Artes Visuales.

Se llevaron a cabo los siguientes programas:

a) Exposiciones Coordinadas (Decreto Foral 61/2022): se ha apoyado la realización de exposiciones en 5 municipios (1 programa anual de artistas emergentes y la exposición coordinada Bosteko) por un importe total de 8.528,66€.

b) Ertibil-Bizkaia 22 (Decreto Foral 151/2021). El jurado concedió 3 premios especiales y seleccionó, además, para configurar la exposición 15 obras, por importe total de 46.000,00€, las que configurarían la Muestra Itinerante que fue expuesta en los siguientes municipios: Bilbao (inauguración), Basauri, Arrigorriaga, Santurtzi y Balmaseda.

6. Apoyo a la formación de nuevos creadores e innovadores en el ámbito de la cultura.

Becas en el ámbito cultural (Decreto Foral 145/2021). El importe de las becas concedidas supuso la cantidad de 274.996,80€. Se concedieron un total de 33 becas, según el siguiente desglose: Artes Plásticas y Visuales: 8, Arte Dramático: 10, Música: 8 y Danza: 7



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola 04. Euskera, Cultura y Deporte	05. Kultur Ekintza 05. Acción Cultural	334.104 Kultura Zabalkundea 334.104 Extensión Cultural

7. Kultura garatu eta zabaldu.

Bizkaiko Musika Jaialdiak, Bizkaiko udal eta udal-fundazio publiko batzuekin (Amorebieta, Amorebieta, Arrigorriaga, Bakio, Bermeo, Elorrio, Karrantza, Fundación Bartolomé Ertzilla, Leioa, Gorliz eta Zalla).

8. Hiriguneak ez diren eremuetan kultura-eskaintza zabaldu eta dibertsifikatzea. EBren Next Generation funtsak.

Europar Batasunak finantzatzeko duen Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren esparruan hiriguneak ez diren tokietan kultura-jarduerak finantzatzeko aparteko diru-ekarpena jaso denez, honako dirulaguntza hauek eman dira (92/2022 Foru Dekretua): bi dirulaguntza udalen proiektuetarako (60.452,89 euro), beste bi elkarteen proiektuetarako (67.348,00 euro) eta bat enpresa baten proiekturako (46.676,65 euro).

9. Beste ekintza batzuk

Lehenago aipaturiko ekintzez gain, ondoko hauek era burutu dira:

- a) Gazteen Foru Batzorde Teknikoan hartu da parte.
- b) Parte-hartze handia izan da SAREAko (Eusko Jaurilaritza – Kultura Saila) arduradunek deitutako lan saioetan.
- c) BFAko Genero Berdintasunaren Batzordean parte hartzea.
- d) Gizarte partaidetza sustatzea kultur egitarauetan:
 - d.1.- Bizkaiko Antzerki Publikoen lan-taldea

7. Promoción y difusión cultural.

Bizkaiko Musika Jaialdiak en colaboración con diferentes Ayuntamientos y Fundaciones Públicas Municipales de Bizkaia (Amorebieta, Arrigorriaga, Bakio, Bermeo, Elorrio, Carranza, Fundación Bartolomé Ertzilla, Leioa, Gorliz y Zalla).

8. Ampliar y diversificar la oferta cultural en áreas no urbanas. Fondos Next Generation-EU.

Con motivo de la aportación extraordinaria recibida para la financiación de actividades culturales en zonas no urbanas en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia financiado por la Unión Europea, se han concedido las siguientes subvenciones (D.F. 92/2022): 2 para proyectos de Ayuntamientos (60.452,89€), 2 para proyectos de Asociaciones (67.348,00€) y una a un proyecto de empresa (46.676,65€).

9. Otras acciones.

Además de las acciones anteriormente reseñadas, se han llevado también a cabo las siguientes:

- a) Se ha participado en la Comisión Técnica Foral de Juventud.
- b) Se ha tomado parte activa en las sesiones de trabajo convocadas por los responsables de SAREA (Gobierno Vasco – Departamento de Cultura).
- c) Participación en la Comisión de Igualdad de género de la DFB.
- d) Fomentar la participación social en el desarrollo de los programas culturales:
 - d.1.- Grupo de trabajo de los Teatros Públicos de Bizkaia.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola 04. Euskera, Cultura y Deporte	05. Kultur Ekintza 05. Acción Cultural	334.104 Kultura Zabalkundea 334.104 Extensión Cultural

Proiektu hauek kudeatu dira:

Bizkaiko Dantza-Etxea.- Jarduera hauek garatu dira:

- a) Lanerako sareak eta lankidetzak.- Sektoreko eragileekin eta erreferentziazko egiturekin bilerak banaka eta taldean
- b) Sare sozialetan zabaldu da Bizkaiko dantzako profesionalen eta Bizkaiko Foru Aldundiko bekadunen lanarekin eta dantzarekin lotutako jarduerak, dantza modalitatean.

10. Argitalpen-planaren barruan jarduera hauek gauzatu ditugu:

Bizkaiko Foru Aldundiaren argitalpenen funtsa indartu eta zabaltzearen ondoretarako:

- a) Barakaldoko (apirilak 22-maiatzak 1), Santurtziko (maiatzak 13-22), Bilboko (ekainak 2-12) eta Durangoko (abenduak 7-11) Liburu Azoketan parte hartzea.
- b) Bizkaiko Lurralde Historikoko interes kultureko obrak argitaratzea. Honako obra hauek argitaratu dira:
 - "Pilotaren taupadak"
 - "Gorbeia 100 urte: gure mendi magikoko hamalau igoera".
 - "Mendietako ipuina".
 - "Ertibil Bizkaia 2022".
 - "SuperZirgariak" (Ipuinak 6).
 - "Lege zaharreen: lanbideak galzorian".
 - "Hormetan: kartelak Bizkaian".
 - "Eleuterio Goikoetxea eta Eleuterioren Txabola (Gorbeia). 1922-2022".

Se han gestionado los siguientes proyectos:

Bizkaiko Dantza-Etxea. Las actividades desarrolladas han sido:

- a) Redes de trabajo y colaboración. - Reuniones con agentes y estructuras referentes del sector de forma individualizada y colectiva.
- b) Difusión en las redes sociales de las actividades vinculadas con la Danza y el trabajo de los profesionales de la Danza en Bizkaia y de las personas becarias de la Diputación Foral de Bizkaia en la modalidad de Danza.

10. Como parte del plan de publicaciones se han llevado a cabo las siguientes actuaciones:

Con objeto de potenciar y divulgar el fondo de publicaciones de la Diputación Foral de Bizkaia:

- a) Participación en las Ferias del Libro de Barakaldo (22 abril-1 mayo), Santurtzi (13-22 mayo), Bilbao (2-12 junio) y Durango (7-11 diciembre).
- b) Edición de obras de interés cultural para el Territorio Histórico de Bizkaia. Se han publicado las siguientes obras:
 - "Los latidos de la pelota"
 - "En busca de las historias del Gorbeia: catorce ascensiones por nuestra montaña mágica."
 - "El cuento de las montañas"
 - "Ertibil Bizkaia 2022".
 - "SuperSirgueras" (Ipuinak 6).
 - "Lege zaharreen: oficios que desaparecen".
 - "Hormetan: carteles en Bizkaia".
 - "Eleuterio Goikoetxea y el Refugio de Igeriñao (Gorbeia).1922-2022".